



# Assemblée générale

Distr. limitée  
5 novembre 2010  
Français  
Original : anglais

---

## Soixante-cinquième session

Point 122 m) de l'ordre du jour

### **Coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les organisations régionales ou autres : coopération entre l'Organisation des Nations Unies, les parlements nationaux et l'Union interparlementaire**

**Argentine, Belgique, Burkina Faso, Canada, Chili, Égypte, Italie,  
Namibie, Roumanie, Singapour, Suède, Thaïlande et Uruguay :**  
**projet de résolution**

### **Coopération entre l'Organisation des Nations Unies, les parlements nationaux et l'Union interparlementaire**

*L'Assemblée générale,*

*Ayant examiné* le rapport du 20 septembre 2010<sup>1</sup> dans lequel le Secrétaire général témoigne de la coopération sur des questions variées et concrètes entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union interparlementaire au cours des deux dernières années,

*Prenant note* des résolutions adoptées par l'Union interparlementaire et distribuées à l'Assemblée générale, ainsi que des nombreuses activités entreprises par l'Union à l'appui de l'Organisation des Nations Unies,

*Prenant note également* des textes issus de la troisième Conférence mondiale des présidents de parlement et de sa déclaration intitulée « Garantir la responsabilité démocratique mondiale pour le bien commun »<sup>2</sup>, par laquelle elle a réaffirmé que les parlements nationaux et l'Union interparlementaire étaient déterminés à soutenir les travaux de l'Organisation des Nations Unies et à poursuivre les efforts déployés pour combler le déficit démocratique dans les relations internationales,

*Prenant note en outre* des conclusions et recommandations du rapport de l'Union interparlementaire intitulé « Comment les parlements organisent leur travail par rapport aux Nations Unies »<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> A/65/382-S/2010/490.

<sup>2</sup> A/65/289, annexe I.

<sup>3</sup> Ibid., annexe II.



*Se félicitant* des auditions parlementaires qui ont lieu chaque année, dans le cadre d'activités conjointes Organisation des Nations Unies-Union interparlementaire pendant sa session, ainsi que des autres réunions parlementaires spécialisées organisées par l'Union en collaboration avec l'Organisation des Nations Unies dans le cadre de grandes conférences et réunions,

*Ayant à l'esprit* l'Accord de coopération de 1996 entre l'Organisation des Nations Unies et l'Union interparlementaire<sup>4</sup>, qui définit les bases de la coopération entre les deux organisations,

*Rappelant* la Déclaration du Millénaire<sup>5</sup> ainsi que le Document final du Sommet mondial de 2005<sup>6</sup>, dans lesquels les chefs d'État et de gouvernement ont décidé de renforcer encore la coopération entre l'Organisation des Nations Unies et les parlements nationaux, représentés par leur organisation mondiale, l'Union interparlementaire, dans tous les domaines d'activité de l'Organisation, y compris la mise en œuvre efficace de la réforme de l'Organisation,

*Rappelant également* sa résolution 57/32 du 19 novembre 2002, dans laquelle elle a invité l'Union interparlementaire à participer à ses travaux en qualité d'observateur, ainsi que ses résolutions 57/47 du 21 novembre 2002, 59/19 du 8 novembre 2004, 61/6 du 20 octobre 2006 et 63/24 du 18 novembre 2008,

*Se félicitant* de ce que la coopération étroite entre l'Union interparlementaire et la Commission de consolidation de la paix favorise le dialogue politique et étaye les capacités nationales de bonne gouvernance,

*Se félicitant également* de ce que l'Union interparlementaire contribue à définir l'ordre du jour et les travaux du nouveau Forum pour la coopération en matière de développement tenu par le Conseil économique et social,

*Consciente* qu'il est important que les travaux du Conseil des droits de l'homme continuent à bénéficier de l'appui des parlements,

*Consciente également* des travaux de l'Union interparlementaire dans les domaines de l'égalité des sexes, de l'autonomisation des femmes et de la lutte contre la violence à l'égard des femmes, ainsi que de la coopération étroite et systématique qui existe entre l'Union interparlementaire et les entités compétentes des nations Unies, dont la Commission de la condition de la femme et le Comité pour l'élimination de la discrimination à l'égard des femmes,

*Se félicitant* du rôle que jouent les parlements nationaux et de leur responsabilité en ce qui concerne les stratégies et plans nationaux et pour ce qui est d'assurer une transparence et une responsabilisation plus grandes,

1. *Se félicite* de l'action menée par l'Union interparlementaire pour que les parlements apportent une contribution et un appui accru à l'Organisation des Nations Unies;

2. *Engage* l'Organisation des Nations Unies et l'Union interparlementaire à continuer, compte tenu de l'importance des effets bénéfiques de la coopération entre les deux organisations, dont témoigne le rapport du Secrétaire général<sup>1</sup>, de coopérer étroitement dans différents domaines, en particulier ceux de la paix et de la sécurité,

---

<sup>4</sup> A/51/402, annexe.

<sup>5</sup> Voir résolution 55/2.

<sup>6</sup> Voir résolution 60/1.

du développement économique et social, du droit international et des droits de l'homme, ainsi que de la démocratie et des problèmes d'égalité des sexes;

3. *Engage également* l'Union interparlementaire à contribuer encore davantage à ses travaux, notamment pour ce qui est de sa revitalisation, ainsi que du processus de réforme de l'Organisation et de la cohérence du système des Nations Unies;

4. *Invite* la Commission de consolidation de la paix à continuer de coopérer étroitement avec l'Union interparlementaire pour encourager les parlements nationaux des pays dont s'occupe la Commission à promouvoir la gouvernance démocratique et le dialogue et la réconciliation au niveau national;

5. *Engage* l'Union interparlementaire à continuer de coopérer étroitement avec le Forum pour la coopération en matière de développement et à apporter un concours parlementaire vigoureux à son processus et à l'effort général de coopération pour le développement, notamment dans le contexte de la réforme en cours du Conseil économique et social;

6. *Engage également* l'Union interparlementaire à poursuivre les efforts qu'elle déploie pour mobiliser l'appui et l'action des parlements à la réalisation, d'ici à 2015, des objectifs du Millénaire pour le développement;

7. *Engage* en outre l'Union interparlementaire à renforcer sa contribution au système des organes conventionnels de l'Organisation des Nations Unies relatifs aux droits de l'homme, y compris au Conseil des droits de l'homme, notamment en ce qui concerne l'examen périodique universel, des obligations et engagements des États Membres en matière de droits de l'homme;

8. *Invite* la nouvelle Entité des Nations Unies pour l'égalité des sexes et l'autonomisation de la femme (ONU-Femmes) à collaborer étroitement avec l'Union interparlementaire, notamment dans les domaines de l'autonomisation des femmes, l'intégration sur le plan institutionnel des questions d'égalité des sexes, l'appui aux parlements en matière de promotion d'une législation favorisant l'égalité des sexes, la lutte contre la violence faite aux femmes et l'application des résolutions pertinentes de l'Organisation des Nations Unies;

9. *Engage* l'Union interparlementaire à continuer de contribuer au renforcement de la collaboration entre les Nations Unies et les parlements nationaux, notamment en ce qui concerne le renforcement des capacités parlementaires, la consolidation de l'état de droit et la promotion de l'harmonisation entre la législation nationale et les engagements internationaux;

10. *Se félicite* de la pratique de plus en plus courante consistant à inclure, selon que de besoin, des législateurs dans les délégations nationales aux grandes conférences et réunions tenues sous l'égide de l'Organisation des Nations Unies et invite les États Membres à poursuivre cette pratique d'une manière plus régulière et plus systématique;

11. *Demande* que les auditions parlementaires tenues chaque année à l'Organisation des Nations Unies prennent la forme de réunions conjointes Organisation des Nations Unies-Union interparlementaire et que le rapport succinct établi à cette occasion soit distribué comme document officiel de l'Assemblée générale;

12. *Décide* de participer plus systématiquement avec l'Union interparlementaire à l'établissement d'une composante parlementaire et à son intégration dans les travaux des principaux organes délibérants de l'Organisation des Nations Unies et l'examen des engagements internationaux;

13. *Se félicite* de la proposition tendant à ce que le Conseil des chefs de secrétariat des organismes des Nations Unies pour la coordination et la direction de l'Union interparlementaire tiennent des échanges annuels réguliers, afin d'accroître la cohérence des travaux de leurs deux organisations, d'optimiser l'appui des parlements à l'Organisation des Nations Unies et de contribuer à l'établissement d'un partenariat stratégique entre les deux organisations;

14. *Décide*, en considération du rôle privilégié que jouent les parlements nationaux pour appuyer l'activité de l'Organisation des Nations Unies, d'inscrire à l'ordre du jour provisoire de sa soixante-sixième session une question intitulée « Interaction entre l'Organisation des Nations Unies, les parlements nationaux et l'Union interparlementaire ».

---